



Bluetooth headset

Owner's manual

EN

PL

RO

DE

1. Introduction

The Bluetooth Headset allows you freedom to make and receive calls while on the move or in the office. You can connect the headset to a compatible phone that supports Bluetooth wireless technology.

Read this user guide carefully before using the headset. Read also the user guide for your phone, which provides important safety and maintenance information. Keep the headset and its accessories out of reach of small children.

2. Overview

The headset contains the following parts:

- headset

- charger
- user manual
- additional headphones (on selected models bluetooth headset are included additional headphones for stereo music listening).

EN 3. Charge the battery

Before you can start using the headset, you must charge the battery. This device has an internal non-removable rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery from the device as you may damage the device.

1. Connect the charger cable to the headset.
2. Connect the charger to a wall outlet.

Charging the battery usually may take up to 2 hours.

4. Connecting the Headset to a compatible Phone

1. Activate the Bluetooth feature on your Phone and have it ready to search for Bluetooth devices, see user guide of your Phone for instructions.
2. Press the power button of headset for about 5 seconds - blue and red LED start flash.
3. Search the Bluetooth device on your mobile phone.
4. From the list of device, select our bluetooth headset model.
5. Enter the Password 0000 and connect the Headset.

In some phones you may need to make the connection separately after connecting, see the user guide of your Phone for instructions.

6. If the connection is successful the headset will beep and appear in the phone menu, where you can view the currently connected Bluetooth devices.

5. Power on (after connecting).

Press and hold the Power button on the handset - the blue LED start flash. The handset will automatically connect to the phone.

EN

6. Disconnect the headset from the phone

To disconnect the headset from your phone (for example, to connect the phone to another Bluetooth device).

Do one of the following:

- switch off the headset
- disconnect the headset in the Bluetooth menu of your phone

7. Troubleshooting

If you cannot connect the headset to your phone, do as follows:

- ensure that the headset is charged, switched on, and paired with and connected to your phone
- ensure that the Bluetooth feature is activated on your phone
- check that the headset is within 10 meters (30 feet) of your phone and that there are no obstructions between the headset and the phone, such as walls or other electronic devices

English



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



Made in China for LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne, 1 Garwolińska Street 08-400 Garwolin.

1. Wstęp

Zestaw słuchawkowy Bluetooth umożliwia swobodne wykonywanie i odbieranie połączeń podczas podróży samochodem, przechadzki, w biurze itp. Zestaw słuchawkowy można podłączyć do kompatybilnego telefonu, który obsługuje bezprzewodową technologię Bluetooth.

Przed użyciem zestawu słuchawkowego należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy też zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu. Zestaw słuchawkowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

PL

2. Zawartość zestawu

Zawartość niniejszego zestawu to:

- słuchawka bluetooth
- ładowarka
- instrukcja obsługi
- dodatkowe słuchawki (w wybranych modelach do zestawu dołączone są dodatkowe słuchawki umożliwiające słuchanie muzyki stereo).

3. Ładowanie baterii

PL Przed użyciem zestawu słuchawkowego należy naładować baterię. Urządzenie posiada wewnętrzną, zamontowaną na stałe baterię ponownego ładowania. Nie próbuj wyjmować baterii, gdyż może to doprowadzić do zniszczenia urządzenia. Ładowanie baterii:

1. Podłącz kabel ładowarki do zestawu słuchawkowego.
2. Podłącz ładowarkę do gniazda zasilania.

Ładowanie baterii zazwyczaj trwa około 2 godzin.

4. Parowanie zestawu z telefonem

1. Włącz funkcję Bluetooth w telefonie (sposób włączenia funkcji Bluetooth opisany jest w instrukcji obsługi konkretnego modelu telefonu).
 2. Naciśnij i przytrzymaj (przez około 5 sekund) przycisk Power na zestawie słuchawkowym, zacznie migać dioda niebieska i czerwona.
 3. Wyszukaj urządzenia Bluetooth w telefonie.
 4. Z listy wyszukanych urządzeń wybierz zestaw słuchawkowy.
 5. Wprowadź hasło 0000 i połącz się z zestawem.
- W niektórych modelach telefonów może być konieczne ponowne nawiązanie połączenia z zestawem (sprawdź w instrukcji obsługi konkretnego telefonu).
6. Jeśli połączenie zostanie nawiązane zestaw słuchawkowy wyemituje sygnał dźwiękowy i pojawi się w menu telefonu (gdzie można zobaczyć aktualnie podłączone urządzenia Bluetooth).

5. Włączenie słuchawki (po połączeniu z telefonem).

Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk na słuchawce - zacznie migać dioda niebieska. Słuchawka automatycznie połączy się z telefonem.

6. Rozłączenie połączenia pomiędzy telefonem a zestawem

PL

Aby rozłączyć połączenie pomiędzy telefonem a zestawem słuchawkowym wykonaj jeden z poniższych kroków:

- wyłącz zestaw słuchawkowy
- zerwij połączenie Bluetooth z zestawem słuchawkowym na telefonie

7. Rozwiązywanie problemów

Jeżeli nie możesz nawiązać połączenia pomiędzy telefonem a zestawem słuchawkowym to:

- upewnij się, że bateria jest naładowana, zestaw słuchawkowy jest włączony i sparowany z telefonem
- sprawdź czy w telefonie jest włączona funkcja Bluetooth
- sprawdź, czy odległość pomiędzy telefonem a zestawem słuchawkowym nie jest większa niż 10 metrów (30 stóp) i czy między tymi urządzeniami nie ma żadnych przeszkód, takich jak ściany lub inne urządzenia elektroniczne.

Poland



***Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)***



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1 08-400 Garwolin.

1. Introducere

Casca Bluetooth va ofera libertate in a efectua si a receptiona apeluri in timp ce va aflati in miscare sau la birou. Puteti conecta casca la un telefon compatibil bluetooth.

Cititi acest manual cu atentie inainte de a utiliza casca. Cititi de asemenea ghidul de utilizare al telefonului, care contine informatii importante privind siguranta si intretinerea aparatului. Nu lasati casca si accesoriile la indemana copiilor.

2. Prezentare generala

Continut colet:

- casca
- incarcator

- ghid de utilizare
- casti suplimentare (la anumite modele de casti bluetooth sunt incluse casti suplimentare pentru muzica stereo).

3. Incarcarea bateriei

Inainte de a utiliza casca, trebuie sa incarcati bateria. Acest dispozitiv are un acumulator intern ce nu poate fi scos in afara. Nu incercati sa scoateti bateria din dispozitiv deoarece puteti deteriora aparatul.

- RO**
1. Conectati cablul incarcatorului la casca.
 2. Conectati incarcatorul la o priza de perete.
- Incarcarea bateriei poate dura pana la 2 ore.

4. Conectarea castii la un telefon compatibil

1. Activati caracteristica Bluetooth la telefonul dumneavoastra si incepeti cautarea de dispozitive Bluetooth (consultati manualul de utilizare al telefonului pentru instructiuni).
2. Apasati butonul de pornire a castii pentru 5 secunde - LED-ul rosu si albastru va incepe sa palpaie.
3. Cautati dispozitivul Bluetooth pe telefonul mobil.
4. Din lista dispozitivelor, selectati modelul de casti Bluetooth corespunzator.
5. Introduceti parola 0000 si conectati casca.

La unele modele de telefoane va trebui sa efectuati separat conexiunea dupa conectare, consultati manualul de utilizare al telefonului pentru instructiuni.

6. Daca conexiunea a fost efectuata, casca va emite un sunet si simbolul acesteia va aparea in meniul telefonului; tot aici veti putea observa dispozitivele Bluetooth recent conectate.

5. Porniti aparatul (dupa conectare).

Apasati si tineti apasat butonul castii - LED-ul albastru incepe sa palpaie. Casca se va conecta automat la telefon.

6. Deconectarea castii de la telefon

Apasati si tineti apasat butonul castii - LED-ul albastru incepe sa palpaie. Casca se va conecta automat la telefon. .

RO

Efectuati urmatoarele:

- opriti casca
- deconectati casca din meniul Bluetooth al telefonului dumneavoastra.

7. Depanare

In cazul in care nu puteti conecta casca la telefon, procedati dupa cum urmeaza:

- asigurati-va ca, casca este incarcata, pornita si imperecheata cu telefonul
- asigurati-va ca este activata caracteristica Bluetooth pe telefon
- verificati casca sa fie la o distanta de maxim 10m de telefon si ca nu exista obstacole intre casca si telefon, cum ar fi peretii sau alte dispozitive electronice.



Romania



Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, va rugam sa separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si sa-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati sa ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatori institutionali sunt rugati sa ia legatura cu furnizorul si sa verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Produs in RPC pentru Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS , ROMANIA.

1. Einleitung

Das Bluetooth-Headset gibt Ihnen die Freiheit, Anrufe zu tätigen und zu empfangen, während Sie unterwegs oder im Büro sind. Sie können das Headset mit einem kompatiblen Mobiltelefon, das Bluetooth unterstützt verbinden.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Headset verwenden. Lesen Sie auch die Bedienungsanleitung zu Ihrem Mobiltelefon, die wichtige Informationen zur Sicherheit und Wartung bietet. Lassen Sie das Headset und das Zubehör außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

2. Überblick

Das Headset enthält folgende Teile:

- Headset
- Ladegerät
- Bedienungsanleitung
- Zusätzliche Kopfhörer (bei einigen Bluetooth Headset Modelle, werden zusätzliche Kopfhörer mitgeliefert für Musikhören in Stereo).

3. Batterie aufladen

Bevor Sie das Headset verwenden können, müssen Sie den Akku aufzuladen. Dieses Gerät hat einen internen nicht entfernbaren Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku aus dem Gerät entfernen, da dies das Gerät beschädigen kann.

1. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Headset.
2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

Das Aufladen des Akkus kann in der Regel bis zu 2 Stunden dauern.

4. Anschluss des Headset an ein kompatibles Telefon

1. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Telefons und suchen Sie nach Bluetooth-Geräte, siehe Bedienungsanleitung Ihres Telefons.
2. Drücken Sie den Netzschalter des Headset für ca. 5 Sekunden - blaue und rote LED beginnen zu blinken.
3. Suchen Sie das Bluetooth-Gerät auf Ihrem Mobiltelefon.
4. Aus der Liste der Geräte, wählen Sie Bluetooth-Headset-Modell.
5. Geben Sie das Passwort 0000 ein und koppeln Sie das Headset.
Bei einigen Telefonen müssen Sie die Verbindung herstellen, nachdem die Geräte gekoppelt sind, näheres finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons.
6. Wenn die Verbindung erfolgreich ist, piept das Headset und erscheint im Menü des Mobiltelefons, wo die aktuell verbundenen Bluetooth-Geräte angezeigt sind.

5. Einschalten (nach Anschluss).

Drücken und halten Sie die Netztaste auf dem Headset - die blaue LED beginnt zu blinken. Das Headset wird automatisch mit dem Telefon gekoppelt.

6. Trennen des Headset vom Mobiltelefon

Um das Headset vom Mobiltelefon zu trennen, (z.B. um das Mobiltelefon an ein anderes Bluetooth-Gerät anzuschließen), gehen Sie wie folgt vor:

- Headset ausschalten
- Headset aus dem Menü des Mobiltelefon entfernen

7. Störungsbehebung

Wenn Sie das Headset nicht mit dem Mobiltelefon verbinden können, gehen Sie wie folgt vor:

- Überprüfen Sie ob das Headset aufgeladen, eingeschaltet, mit dem Mobiltelefon gekoppelt und verbunden ist
- Überprüfen Sie ob die Bluetooth-Funktion am Mobiltelefon aktiviert ist
- überprüfen Sie ob sich das Headset im Abstand von maximal 10 Meter (30 Fuß) vom Mobiltelefon befindet und es keine Hindernisse zwischen Headset und Mobiltelefon gibt, wie Wände oder andere elektronische Geräte.

Deutsch



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden



DE

Made in China für Lechpol Electronics Bv Provincialeweg 7, 3248 Lk Melissant, Holland

m-LIFE

mobile accessories

www.m-life.pl